

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ"
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Утверждаю
и.о. проректора по научной работе
проф. Н.Р. Моллаева

« 31 » мая 2023 года

АННОТАЦИЯ

РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

"Иностранный язык»

2.1.1.1(Ф)_2. Образовательный компонент. 2.1 Дисциплины

Уровень образовательной программы:

высшее образование. Подготовка кадров высшей квалификации (аспирантура)

Направление подготовки:

1.5- «Биологические науки»

3.1- «Клиническая медицина»

3.2- «Профилактическая медицина»

3.3-«Медико-биологические науки»

Квалификация (степень) выпускника:

Исследователь.

Преподаватель-исследователь

Форма обучения: очная/заочная

Трудоемкость (в зачетных единицах/часах): 4 ЗЕ / 144 ч.

Форма контроля – 1 ЗЕ / 36 ч

Махачкала 2023

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на совершенствование теоретических и практических умений и навыков владения иностранным языком.

Основной целью курса по иностранному языку для аспирантов и соискателей является формирование иноязычной коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в научной работе и профессиональной деятельности. Данная цель обусловлена коммуникативными и познавательными потребностями научного работника соответствующего профиля.

Задачи дисциплины включают в себя развитие и совершенствование следующих навыков:

- владения подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения;
- чтения оригинальной литературы по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания;
- составления резюме, комментирования, аннотирования и реферирования прочитанного;
- владения орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка;
- и правильное их использование во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере научного общения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОИ

Дисциплина «**Иностранный язык**» входит в раздел 2 Образовательный компонент, относится к Базовой части программы, 2.1 Дисциплины.

Дисциплина базируется на знаниях, умениях и компетенциях, полученных аспирантом в процессе его обучения в высшем учебном заведении.

Область применения программы. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» является частью основной образовательной программы высшего образования по следующим направлениям подготовки научно-педагогических кадров:

- 1.5- «Биологические науки»
- 3.1- «Клиническая медицина»
- 3.2- «Профилактическая медицина»
- 3.3- «Медико-биологические науки»

Знания и навыки, полученные аспирантами при изучении данной дисциплины, необходимы при осуществлении профессиональной деятельности.

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Объем дисциплины 144 часа (4 зачетных единиц), в том числе в академических часах по видам учебных занятий:

Форма обучения - очная/заочная Сроки обучения: 1 и 2 семестр

Форма контроля – кандидатский экзамен – 13Е / 36 ч

Семе- стр	Всего	Учебные занятия в том числе		Контроль (Кандидатский экзамен) (ч.)
		Контактная работа обучающихся с преподавателем	СРС (ч.)	
		Практические занятия (ч.)		
1-2	144	102	42	36

Область применения программы. Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык» является частью основной образовательной программы высшего образования по следующим направлениям подготовки аспирантов: 1.5-«Биологические науки»; 3.1-«Клиническая медицина»; 3.2- «Профилактическая медицина»; 3.3- «Медико-биологические науки»

Семетр	№ раздела	Наименование раздела	Количество часов			Форма текущего контроля
			Всего	Аудиторная работа	Самосто- ятельная работа	
				Практически е занятия		
1	1	Научно-ориентированная иноязычная коммуникация в педагогической сфере с учетом отраслевой специализации	48	32	16	Тестовые задания, ситуационные задачи, научные тексты на иностранном языке
1,2	2	Профессионально ориентированный перевод в научной сфере с учетом отраслевой специализации	48	16	32	Тестовые задания, ситуационные задачи, научные тексты на иностранном языке
2	3	Информационно-коммуникационные технологии в иноязычной научно-исследовательской деятельности специалиста педагогического профиля	48	24	24	Тестовые задания, ситуационные задачи, научные тексты на иностранном языке
2	Кандидатский экзамен		36			Изучающее и просмотровое чтение, перевод и резюме прочитанного оригинального

						<p>текста по специальности темы диссертации. Беседа с экзаменатором по кругу тем, определенных программой</p>
--	--	--	--	--	--	---

3.3. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела
1.	Научно-ориентированная иноязычная коммуникация в педагогической сфере с учетом отраслевой специализации	<p>1. Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров научного стиля изложения в устной и письменной разновидностях;</p> <p>2. Речевые стратегии и тактики устного и письменного предъявления информации по теме научного исследования;</p> <p>3. Иноязычная терминология основных отраслей педагогики, методики преподавания, психологии. Речевые модели описания структур и систем, дефиниций;</p> <p>4. Лексико-грамматические и стилистические особенности текстов по педагогике на иностранном языке по программе специализации.</p>
2.	Профессионально ориентированный перевод в научной сфере с учетом отраслевой специализации	<p>1. Основы теории специального перевода. Специфика эквивалентности и адекватности научного перевода, переводческие трансформации в переводе текстов по психологии, лексические, грамматические и стилистические особенности перевода текстов научной тематики;</p> <p>2. Перевод текстов по тематике изучаемой отрасли с иностранного языка на русский;</p> <p>3. Перевод текстов по тематике изучаемой отрасли с русского языка на иностранный.</p>
3.	Информационно-коммуникационные технологии в иноязычной научно-исследовательской деятельности специалиста педагогического профиля	Использование иноязычных информационно-коммуникационных ресурсов Сети для научно-исследовательской работы с текстами по специальности в условиях межкультурной коммуникации.

3.4. Практические занятия

Цель практических занятий - совершенствование и автоматизация речевых навыков и умений, требующихся для практического владения иностранным языком, контроль над усвоением полученных знаний.

Темы практических занятий	Кол-во часов
Вводно-установочное занятие	2
Высшее медицинское образование в России и за рубежом	6
Система здравоохранения в России и за рубежом	6
Научный руководитель	4
О себе	2
ОО здравоохранении Дагестана	2
Научное исследование: теоретические обоснования	2
Научное исследование: экспериментальная часть	4
Научное исследование: обсуждение проблемы	2
Моя диссертация	6
Обсуждение научных публикаций	6
Страны изучаемого языка	4
Написание резюме к научной статье	4
Всего	51

3.5 Самостоятельное изучение разделов дисциплины.

Самостоятельная работа аспирантов (соискателей) заключается в проработке учебного материала, выполнении домашних заданий, упражнений и тестовых заданий по грамматике и лексике, работе с оригинальной медицинской литературой по специальности, выполнении письменных и устных переводов, составления рефератов, аннотаций, резюме, тезисов, самостоятельном поиске и обработке материалов из интернета, проработке разговорных тем, подготовке к ролевой игре, написании статей, подготовке к презентации научного доклада.

Самостоятельная работа осуществляется как в аудитории под руководством преподавателя, так и во внеаудиторное время в том числе и в библиотеке, включая электронную библиотеку. Большое место занимает индивидуально-поисковая творческая деятельность, работа с Интернет-ресурсами. Формы контроля самостоятельной работы:

- перевод научных работ по специальности;
- реферирование и аннотирование научных публикаций;
- подготовка реферата по прочитанным статьям;
- подготовка устных сообщений по прочитанным статьям;
- составление двуязычного глоссария по тематике научного исследования

3.6 Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по результатам освоения дисциплины

3.6.1 Система и формы контроля

На каждом занятии приводится целенаправленный текущий контроль знаний.